

Consolidated Balance Sheet

綜合資產負債表

At 31st March, 2006 於二零零六年三月三十一日

		Notes 附註	2006 二零零六年 HK\$'000 千港元	2005 二零零五年 HK\$'000 千港元 (restated) (經重列)
Non-current assets	非流動資產			
Property, plant and equipment	物業、機器及設備	13	229,735	251,040
Trade marks	商標	14	236,820	226,730
Prepaid lease payments	預付租賃款項	16	5,670	5,796
Other assets	其他資產	17	90	90
			472,315	483,656
Current assets	流動資產			
Inventories	存貨	18	68,982	187,097
Machinery held for sale	持作待售機器	19	–	24,122
Trade and other receivables	應收賬款及其他應收款項	20	628,396	659,424
Amounts due from related companies	應收關連公司款項	21	2,133	–
Prepaid lease payments	預付租賃款項	16	126	126
Pledged bank deposits	已抵押銀行存款	22	4,236	3,430
Bank balances and cash	銀行結存及現金	23	1,304,535	514,317
			2,008,408	1,388,516
Current liabilities	流動負債			
Trade and other payables	應付賬款及其他應付款項	24	207,388	319,758
Amount due to ultimate holding company	應付最終控股公司款項	25	9,085	2,788
Amount due to a related company	應付一間關連公司款項	26	12,091	11,700
Taxation payable	應繳稅項		14,673	20,219
Bank borrowings – amount due within one year	銀行借款 – 一年內到期款項	27	891,356	302,353
Obligations under finance leases – amount due within one year	融資租約債務 – 一年內到期款項	28	252	14,106
			1,134,845	670,924
Net current assets	流動資產淨值		873,563	717,592
Total assets less current liabilities	總資產減流動負債		1,345,878	1,201,248

Consolidated Balance Sheet

綜合資產負債表

At 31st March, 2006 於二零零六年三月三十一日

		Notes 附註	2006 二零零六年 HK\$'000 千港元	2005 二零零五年 HK\$'000 千港元 (restated) (經重列)
Non-current liability	非流動負債			
Obligations under finance leases – amount due after one year	融資租約債務 – 一年後到期款項	28	431	12,626
			1,345,447	1,188,622
Capital and reserves	股本及儲備			
Share capital	股本	29	34,346	33,454
Reserves	儲備		1,311,101	1,155,168
Total equity	權益總額		1,345,447	1,188,622

The financial statements on pages 31 to 103 were approved and authorised for issue by the Board of Directors on 21st July, 2006 and are signed on its behalf by:

第31頁至第103頁所載之財務報告已於二零零六年七月二十一日獲董事會批准及授權刊發，並由下列董事代表簽署：

Pan Su Tong

潘蘇通

Director

董事

Dong Zhi Qiang

董志強

Director

董事